

# Årsregnskap 2018



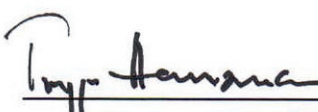
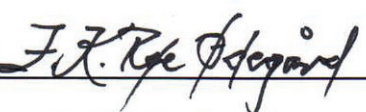
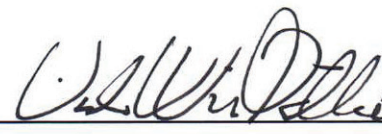
[www.namibiaforeningen.no](http://www.namibiaforeningen.no)

«KUNNSKAP OG VENNSKAP»

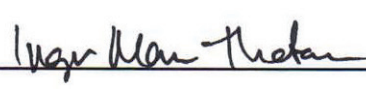
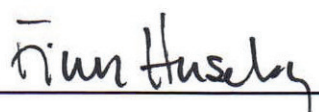
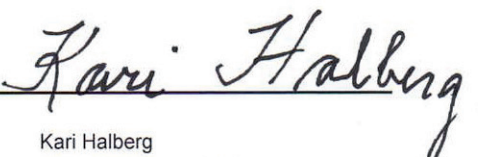
## Balanse pr. 31.12.2018

EIENDELER	Noter:	2018	2017
OMLØPSMIDLER			
Fordringer		127 037	345 671
Bankinnskudd og kontanter	7)	1 008 587	1 070 043
SUM OMLØPSMIDLER		<u>1 135 624</u>	<u>1 415 714</u>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b><u>1 135 624</u></b>	<b><u>1 415 714</u></b>
<b>GJELD OG EGENKAPITAL</b>			
EGENKAPITAL			
Fri egenkapital		425 742	849 207
Formålskapital med selvpålagt restriksjon	8)	209 578	238 103
Formålskapital med eksterne restriksjoner		254 674	21 704
SUM EGENKAPITAL		<u>889 994</u>	<u>1 109 014</u>
KORTSIKTIG GJELD		<u>245 630</u>	<u>306 700</u>
<b>SUM GJELD/EGENKAPITAL</b>		<b><u>1 135 624</u></b>	<b><u>1 415 714</u></b>

Elverum, 22. mai 2019

Trygve Hermansen                      Inger Karin Røe Ødegård                      Vidar Wie Østlie  
Styreleder                                      Nestleder                                      Daglig leder

Inger Marie Øfsti Thataone                      Finn Huseby                                      Kari Halberg  
Styremedlem                                      Styremedlem                                      Ansattes representant

# Aktivitetsregnskap for 2018

	Noter	Regnskap 2018	Budsjett 2018	Regnskap 2017
<b>ANSKAFFEDE MIDLER</b>				
<b>Medlemsinntekter</b>		<b>33 200</b>	<b>32 000</b>	<b>40 500</b>
<b>Tilskudd</b>				
Offentlige tilskudd	2)	250 242	245 000	259 518
<b>Sum tilskudd</b>		<b>250 242</b>	<b>245 000</b>	<b>259 518</b>
<b>Innsamlede midler og gaver</b>	3)	<b>456 220</b>	<b>319 000</b>	<b>215 868</b>
<b>Opptjente inntekter fra operasjonelle aktiviteter</b>				
<b>Aktiviteter som oppfyller foreningens formål</b>				
Namibiabutikken	4)	797 442	702 000	767 536
Kontor i Windhoek	4)	10 754	17 000	43 123
Studentpraksis		97 945	95 000	121 223
<b>Sum opptjente midler fra operasjonelle aktiviteter</b>		<b>906 141</b>	<b>814 000</b>	<b>931 882</b>
<b>Finansinntekter</b>				
Renter på bankinnskudd		6 059	5 000	7 166
Agio		-	-	2 778
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>6 059</b>	<b>5 000</b>	<b>9 944</b>
<b>SUM ANSKAFFEDE MIDLER</b>		<b>1 651 862</b>	<b>1 415 000</b>	<b>1 457 712</b>
<b>FORBRUKTE MIDLER</b>				
<b>Kostnader til anskaffelse av midler</b>	3)	<b>27 042</b>	<b>12 000</b>	<b>20 720</b>
<b>Kostnader til formål</b>				
Namibiabutikken	4)	278 498	264 000	217 148
Kontor i Windhoek	4)	159 105	151 000	240 211
Informasjonsaktiviteter		33 970	66 000	85 832
Studentpraksis		25 259	22 000	30 309
Programutvikling	5)	746 259	650 000	693 547
Urfolksprosjektet i Kunene		105 794	160 000	95 768
Pedagogisk entreprenørskap		28 525	-	41 955
Urfolksprosjektet for San-folket i Tsumkwe-området		111 106	153 000	101 365
<b>Sum kostnader til formål</b>		<b>1 488 516</b>	<b>1 466 000</b>	<b>1 506 135</b>
<b>Sum administrasjon</b>	5)	<b>355 324</b>	<b>461 000</b>	<b>517 798</b>
<b>SUM FORBRUKTE MIDLER</b>		<b>1 870 882</b>	<b>1 939 000</b>	<b>2 044 653</b>
<b>ÅRETS AKTIVITETSRESULTAT</b>		<b>(219 020)</b>	<b>(524 000)</b>	<b>(586 941)</b>
<b>DISPONERING AV AKTIVITETSRESULTATET</b>				
Endring grunnkapital		(423 465)	(524 000)	(512 350)
Endring formålskapital med selvpålagte restriksjoner (prosjektfond)		(28 525)	-	(82 491)
Endring formålskapital med eksternt pålagte restriksjoner		232 970	-	7 900
<b>SUM ENDRING FORMÅLSKAPITAL</b>		<b>(219 020)</b>	<b>(524 000)</b>	<b>(586 941)</b>

# Noter

## Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og er utarbeidet etter god regnskapspraksis for ideelle organisasjoner.

### Prinsipp for inntektsføring.

Tilskudd som skal følge opptjeningsprinsippet, det vil si at inntektsføring skjer når betingelsene for å motta innbetalingene er oppfylt, må oppfylle følgende kriterier:

1. Organisasjonen må ha juridisk rett til inntekten.
2. Det må være rimelig sikkert at inntekten vil bli mottatt.
3. Inntekten må kunne måles med tilstrekkelig sikkerhet.

Tilskudd til dekning av kostnader inntektsføres brutto. Der kriteriene for inntektsføring ikke er oppfylt, er tilskuddet ført opp som gjeld på egen linje i balansen. Tilskuddet regnskapsføres til verdien på transaksjonstidspunktet. Ubrukte prosjektmidler føres som gjeld til donor ved årsskiftet.

### Prinsipp for kostnadsføring.

Utgifter periodiseres og kostnadsføres i den perioden aktiviteten har foregått.

Kostnader er i størst mulig grad henført til den aktiviteten de hører til. Kostnader som tilhører mer enn én aktivitet, blir etter en vurdering om proporsjonalitet fordelt mellom de ulike aktivitetene.

Lønnskostnader knyttet til innsamling av midler er basert på faktisk timeforbruk.

Lønnskostnader knyttet til programutvikling er basert på faktisk timeforbruk.

Lønnskostnader knyttet til Namibiabutikken er basert på en skjønsmessig internfakturerings.

Studentpraksis og informasjonsaktiviteter har ikke blitt belastet lønnskostnader.

### Valuta

Alle balanseposter i utenlandsk valuta er omregnet til balansedagens kurs.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er bokført etter fradrag for avsetning til forventet tap.

### Varer

Varer er vurdert til det laveste av beregnet kostpris og netto salgsverdi.

### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelsespris med fradrag for avskrivninger etter antatt økonomisk levetid.

## Note 2

	2018	2017
<b>Offentlige tilskudd:</b>		
Elverum kommune	100 000	100 000
Norsk Tipping (grasrotandelen)	8 682	8 094
Lotteri- og stiftelsestilsynet (mva-refusjon)	83 902	87 183
Lotteri- og stiftelsestilsynet (bingospill, andel av)	49 790	54 214
VAT-refusjon, Ministry of Finance, Namibia	7 868	10 027
<b>Sum offentlige tilskudd</b>	<b>250 242</b>	<b>259 518</b>

**Note 3**

Innsamlede midler og gaver	2018	2017	2016	2015	2014
Faste givere og skolefaddere	66 000	68 450	65 750	80 050	83 400
Studenter, Høgskolen i Innlandet	367 692	-	-	-	-
Skills (Studenter Høgskolen i Hedmark)	-	126 975	71 500	71 808	76 364
Aktiv for andre/Lillemoen skole/Melåsberget	19 528	18 443	17 806	24 361	72 616
Gaver Sanprosjektet	3 000	2 000	-	69 115	41 868
Andre	-	-	-	5 000	39 700
<b>Sum innsamlede midler og gaver</b>	<b>456 220</b>	<b>215 868</b>	<b>155 056</b>	<b>250 334</b>	<b>313 948</b>
<b>Innsamlingskostnader</b>	<b>27 042</b>	<b>20 720</b>	<b>7 963</b>	<b>18 956</b>	<b>34 908</b>
<b>Innsamlingsprosent</b>	<b>94,1 %</b>	<b>90,4 %</b>	<b>94,9 %</b>	<b>92,4 %</b>	<b>88,9 %</b>

**Note 4**

Resultat for utvalgte aktiviteter	2018	2017
Namibiabutikken	518 945	550 388
Kontoret i Windhoek	(110 242)	(129 524)

**Note 5**

Administrasjonskostnader	2018	2017
Ordinære kostnader knyttet til administrasjonen	1 101 583	1 211 345
Fratrekk for arbeid med faglig oppfølging og programutvikling	-746 259	-693 547
<b>Sum administrasjonskostnader</b>	<b>355 324</b>	<b>517 798</b>

Faglig oppfølging av prosjektene er bidrag fra administrasjonen som går utover det som defineres som administrasjon. Disse kostnadene belastes prosjektene jfr. note 1.

For 2017 og 2018 er ikke prosjektene belastet med faglig oppfølging, derimot er "Programutvikling" skilt ut som en egen aktivitet.

**Note 6****Varige driftsmidler i Norge og Namibia:**

Norge: Sven Morens veg 7 ("Namibiahuset") med inventar.

Namibia: Toyota Fortuner, 2008 model samt diverse kontorutstyr knyttet til hjemmekontor for lokalt ansatt.

Ingen avskrivninger, ingen nyanskaffelser og ingen avgang i 2018.

**Note 7**

I posten inngår bundne skattetrekkmidler med kr. 54 138 samt kontantkasse og bankinnskudd i Namibia med kr. 17 995.

**Note 8**

Beløp fra overskudd butikkdrift øremerket prosjektaktiviteter. Avsetning for 2017 tilsvarer årets kostnader i prosjektene.

**Note 9****Lønnskostnader:**

	2018	2017
Lønnskostnader kontoret i Windhoek	86 075	141 757
Lønnskostnader administrasjon i Norge	800 180	731 948
Lønnskostnader butikken	69 814	69 373
Lønnskostnad pedagogisk entreprenørskap	28 525	-
Kompensert for lønnskost ifm faglige oppfølging/utvikling	(537 136)	(533 457)
<b>Sum lønnskostnader:</b>	<b>447 458</b>	<b>409 621</b>

**Gjennomsnittlig antall årsverk:**

	2018	2017
Administrasjonen i Norge	1,00	1,00
Renhold Namibiahuset	0,20	0,20
Kontoret i Windhoek	0,88	1,00
Prosjektkoordinatorer	-	-
<b>Sum antall årsverk</b>	<b>2,08</b>	<b>2,20</b>

**Godtgjørelser til ledende personer**

	Daglig leder	Styret
Lønn	578 819	-
Kollektiv pensjonspremie	62 479	-
Annen godtgjørelse	24 993	-

**Revisor**

	2018	2017
Kostnadsført revisjonshonorar til revisor i Norge	39 250	25 594
Kostnadsført honorar til revisor i Namibia	14 180	18 199
	<b>53 430</b>	<b>43 793</b>

Halv stilling på kontoret i Windhoek fra 1. april 2018.

Kollektiv pensjonsforsikring er beholdt for ansatte som var i ordningen pr 30. juni 2006. Forpliktelsen er ikke balanseført og den årlige pensjonspremie anses som årets kostnad.

Fra og med 1. juli 2006 er det innført pensjonsforsikring for alle nyansatte etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Foreningens pensjonsordninger tilfredstiller lovens minstekrav.

**Note 10**

**Administrasjonsprosent** er definert som andelen av totale kostnader som går til administrasjon.

**Formålsprosent** er definert som andelen av totale kostnader som går til foreningens formål.

	2018	2017
Administrasjonsprosent	20,4	26,3
Formålsprosent	79,6	69,6

**Note 11****Artsbestemt resultatoppsett**

	2018	2017
<b>Inntekter:</b>		
Salgsinntekter	797 442	767 536
Annen driftsinntekt	829 739	627 082
Lokale inntekter i Namibia	18 622	53 150
Finansinntekter	6 059	9 944
<b>Sum inntekter:</b>	<b>1 651 862</b>	<b>1 457 712</b>

**Kostnader:**

Varekostnader	-	4 763
Lønnskostnader	447 458	418 933
Avskrivninger	-	-
Annen driftskostnad	405 024	624 586
Lokale prosjekt- og driftskostnader Namibia	272 141	312 136
Administrasjonens faglige bidrag	746 259	693 547
<b>Sum kostnader:</b>	<b>1 870 882</b>	<b>2 053 965</b>

<b>Resultat:</b>	<b>(219 020)</b>	<b>(596 253)</b>
------------------	------------------	------------------



